



(imageless edition)

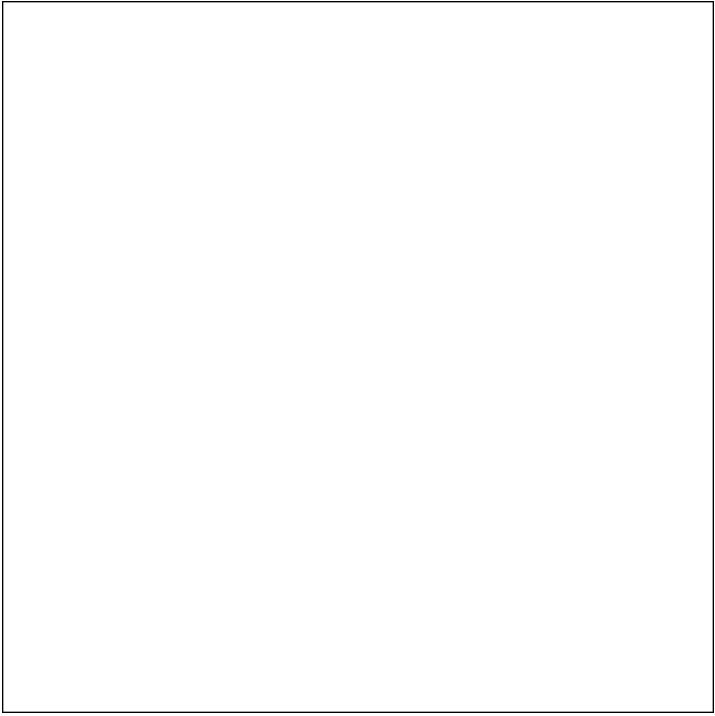
|| Level 1

☺ Punjabi / French

📖 Anu Gill

👤 Mlungisi Dlamini

✎ Clare Verbeek, Themban! Dladla, Zanele Buthelezi



Mon corps

ਮਰ ਮਰੀਮ



# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

ਮਰ ਮਰੀਮ / Mon corps

Written by: Clare Verbeek, Themban! Dladla,

Zanele Buthelezi

Illustrated by: Mlungisi Dlamini!

Translated by: (pa) Anu Gill, (fr) Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution-NonCommercial 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0>



ਮੈਂ ਇਸ ਨਾਲ ਭੱਜ ਸਕਦਾ ਹਾਂ।

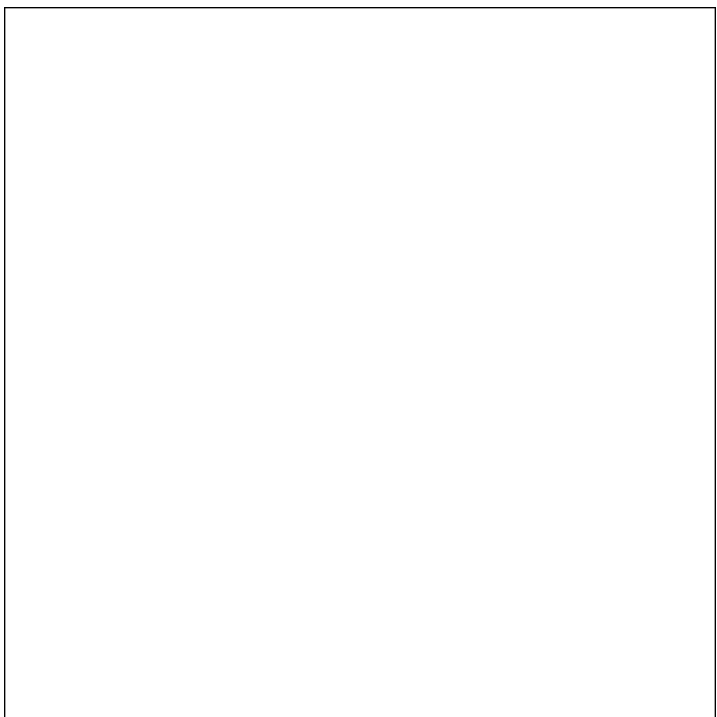
...

Je peux courir avec.

Je peux sauter avec.

...

ମୁଁ ଯାହା ପାଇଁ ଯାହା କରୁଛି ତାହା କରୁଛି ।





ਮੈਂ ਇਸ ਨਾਲ ਨੱਚ ਸਕਦਾ ਹਾਂ।

...

Je peux danser avec.



ਪਰ ਮੈਂ ਇਸ ਨਾਲ ਕਦੇ ਵੀ ਉੱਡ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ।

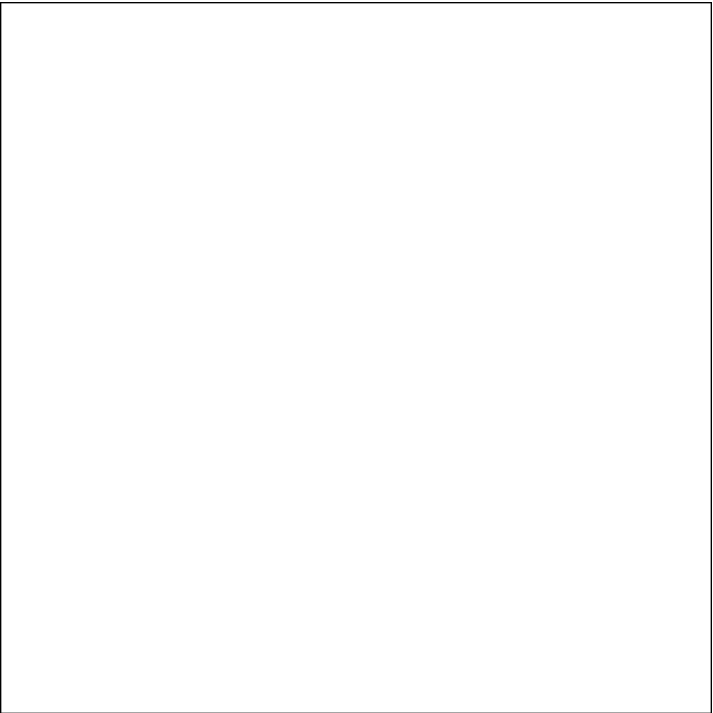
...

Mais je ne peux jamais voler  
avec.

Je peux nager avec.

...

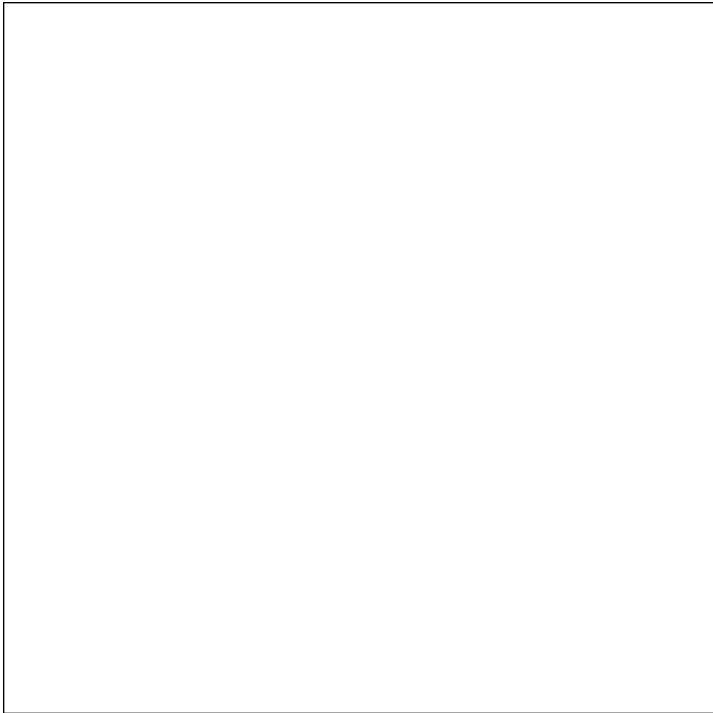
ਮੈਂ ਨੱਚਣ ਨਾਲ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹਾਂ।



Je peux échapper avec.

...

ਮੈਂ ਨੱਚਣ ਨਾਲ ਫੱਗ ਸਕਦਾ ਹਾਂ।





ਮੈਂ ਇਸ ਨਾਲ ਟਪੂਸੀ ਮਾਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ।

...

Je peux jouer à la corde à  
danser avec.



ਮੈਂ ਇਸ ਨਾਲ ਕਿੱਕ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ।

...

Je peux donner un coup de pied  
avec.